

文匯報

A7：建制促賦權政府可宣佈全港停工

上月超強颱風「山竹」襲港，全港各區交通出現大混亂。立法會內務委員會昨日舉行特別會議，討論「山竹」善後工作。多個政黨均讚揚政府事前準備充足，但卻批評翌日上班交通安排失當，有改善必要。民建聯鄭泳舜建議在特殊情況下，可授權行政長官把某個時間訂為特殊情況時期，並修改勞工處的颱風及暴雨警告下工作守則。工聯會一項調查亦發現，有打工仔因十號風球翌日未能上班而遭扣薪或扣假，要求政府立法，賦權勞工及福利局局長日後在同類情況發生時可宣佈全港停工。

在立法會內務委員會特別會議上，民建聯陳克勤批評政府在沒有巴士和鐵路服務下，仍沒有就市民上班安排作出調整。民建聯鄭泳舜建議在特殊情況下，可授權行政長官把某個時間訂為特殊情況時期，並修改勞工處的颱風及暴雨警告下工作守則，更有效處理上班問題。

經民聯梁美芬則要求政府成立災難應變基金，及增加樹木辦資源，從人力、物力及技術上作出檢討和改善。

「山竹」襲港期間，行政長官林鄭月娥雖然公開呼籲僱主體諒未能上班的員工，但有打工仔仍因未能於風暴吹襲翌日上班，而遭僱主作出扣薪、扣假等處分。

工聯會昨日舉行記者會指出，上月以網上問卷訪問 690 名在職人士，發現 19%受訪者受「山竹」吹襲影響而未能上班，最終被扣薪或扣假，當中更包括公務員。

A15：內地遊客「買買買」蔓延國外

據中通社報道，中國人正歡度第二十個「十一黃金周」，今年，各地景區門票降價增加了黃金周假期的出遊熱情。多地旅遊部門公佈數據也顯示，旅遊消費經濟表現良好。「買買買」的火爆熱潮也蔓延到國外。韓國樂天免稅店明洞總店今年銷售額有望突破 4 萬億韓元(約合港幣 282.4 億元)，這將是樂天免稅店自 1979 年成立後創下的最高紀錄。

中國新聞網昨日報道，今年，各地景區國慶節前宣佈門票大面積降價，成為黃金周出遊的一大利好。多地旅遊消費經濟表現良好。例如，黃金周首日，重慶就已接待境內外遊客 472.62 萬人次，實現旅遊總收入 19.18 億元；四川省 74 個 4A 級以上景區共接待了 90.33 萬遊客，門票收入達 1,726.46 萬元，成都大熊貓基地、杜甫草堂等多個景點當日接待遊客同比增幅均超 100%。

A18：太陽系外衛星首現影蹤

氣態結構體積大 哈勃鏡明年考證

美國哥倫比亞大學的研究團隊前日宣佈，可能首次發現太陽系以外的衛星。科學家一直認為其他星系存在不少衛星，但今次發現的衛星屬氣體狀態，不但有別於太陽系內由岩石或結冰物體構成的衛星，其體積還要大得多，將令科學界重新思考目前有關衛星結構的理論。

研究人員觀察太陽系以外的 284 個行星後，認為其中一個圍繞恆星「克卜勒-1625」的氣態行星，最可能存在衛星，故透過哈勃和克卜勒太空望遠鏡觀察。他們發現「克卜勒-1625」有兩次星光變暗的現象，由於第 2 次變暗的幅度較少，相信是由同屬氣體狀態的行星和衛星引起。研究人員認為，這提供了太陽系以外存在衛星的明顯證據，但需在明年 5 月利用哈勃太空望遠鏡進一步觀察，才能證實發現。

大公報

A4：人幣曾跌穿 6.91 國指大瀉 2.2%

美元持續走強，美匯指數昨日一度升穿 96 水平，令一眾非美元貨幣（包括人民幣）增添沽壓。人民幣離岸價（CNH）昨日早段偏軟，由 6.8945 元人民幣兌 1 美元一直走弱，惟午後觸及 6.9174 的近兩個月低位後迅速反彈，重回 6.90 之下水平。市場人士表示，人民幣短期內或傾向守住 6.90 關口，惟難度將會越來越大。摩通關注人民幣匯價走弱，最新並調低內地股票評級。受人民幣匯價向下影響，中資金融股昨日沽壓沉重，並拖累國企指數大跌 2.2% 至報 10547 點，暫守一萬大關。大公報記者 劉鑛豪 黃裕慶

離岸人民幣拆息（CNH Hibor）幾近全線抽升（只有隔夜拆息輕微回落），似乎反映內地有意穩定人民幣匯價。中國光大銀行香港分行資金業務總經理兼聯席主席顏劍文表示，中資大行昨日於市場「力吸一個月期資金」，令 1 個月 CNH Hibor 全日都企於 5 厘左右，最高曾見 5.2 厘，並推高其他年期拆息。

觀乎 CNH 昨日走勢，顏劍文指人民幣匯價「似乎想守住 6.90」；不過，隨着美元持續走強，預期非美元貨幣所承受的貶值力也越來越大，人民幣想守住 6.90 的難度也越來越高。

A20：貿戰激發中國創科迎難而上

AI 的話題日常生活中隨處可見，中國 AI 的發展也受到國際關注。中國新興科技企業如雨後春筍蓬勃發展，離不開年輕創業者的科創能力，大批青創孵化器亦為青年創業提供支持。同時，大灣區的高速發展，配套基礎設施完善也助力人員的流動，吸引大批優才助力中國 AI 產業發展。據外媒稱，國際社會一直低估了中國各行業人工智能化的程度，而貿易摩擦間接推動中國科創產業發展。大公報記者王芳凝深圳報道

2018 年世界人工智能（AI）大會和中國國際工業博覽會近日在上海接連舉行，在工博會的一個分會上，現場同傳譯員、知乎用戶 BellWang 稱，科大訊飛是在識別出譯員說的中文譯文後，再將譯文投放到屏幕和直播中，而並非準確識別英文進行翻譯。此後，科大訊飛兩次對此作出回應，強調從未「隱瞞」轉寫同傳聲音。此事引發了人們對「人工智能是否可以代替人類」的熱議。

科大訊飛品牌管理部總經理及華南公司副總裁吳駿華早前對記者稱，AI 目前並不能完全代替人工翻譯，因為要想做到翻譯三大原則「信達雅」，AI 的能力還遠遠不夠。據內媒採訪，一名從事同傳工作 7 年的譯員小月表示，翻譯機無法保證百分之百的準確率。「尤其是碰到口音比較重的演講者，翻譯機更容易出錯，如以翻譯機的翻譯結果為準，也會出現差錯或帶來干擾」。

A22：打壓國際法院 美一日退兩條約

據英國《衛報》、BBC 及路透社報道：在伊朗和巴勒斯坦針對美國制裁等政策向國際法院（ICJ）提出控訴後，美國特朗普政府 4 日先後宣布退出兩項國際條約，意味着美國作出這一決定後，可以在爭端案件中選擇不出庭，亦成為華府撤離多邊協定的最新動作。

美國總統特朗普 5 月單方面宣布退出伊朗核協議，8 月對伊朗重推首輪制裁，並準備於 11 月恢復制裁伊朗石油，務求將伊朗石油出產「降至零」。於是伊朗向國際法院起訴美國，違反美伊 1955 年簽訂的友好條約，令伊朗無法入口藥物、醫療設備、食物、飛機零件等物資，不人道打壓伊朗百姓。

國際法院 3 日宣布對「伊朗訴美國違反 1955 年友好條約案」擁有管轄權，下令美國需確保下個月加強實施的制裁行動，不會影響到人道援助或民航安全。

美國國務卿蓬佩奧 4 日表示，「國際法院沒有意識到，它對美國為保障自身基本安全而向伊朗實施的制裁手段，無權發出任何命令。」並稱該條約早該在 39 年前就退出。